

ERRATUM

Commission paritaire de l'industrie textile

**CCT n° 179612/CO/120
du 26/04/2023**

Correction du texte français :

- Le titre de la convention doit être corrigé comme suit : « Convention collective de travail du 26 **avril** 2023 relative **aux** primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile ».
- Dans le dernier tableau de l'article 2, ligne « Equipe de nuit 38h » « 1,26 » doit être remplacé par « **1,1348** ».

Correction dans les deux langues :

- Au 2nd alinéa de l'article 1^{er}, « **§ 2** » doit être ajouté avant : « On entend (...) ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor de textielnijverheid

**CAO nr. 179612/CO/120
van 26/04/2023**

Verbetering van de Franse tekst :

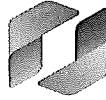
- De titel moet als volgt verbeterd worden : « Convention collective de travail du 26 **avril** 2023 relative **aux** primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile ».
- In de laatste tabel van artikel 2, lijn « Equipe de nuit 38h », moet « 1,26 » vervangen worden door « **1,1348** ».

Verbetering in beide talen :

- In het 2^{de} lid van artikel 1 moet « **§ 2** » worden toegevoegd vóór het lid : « Met "arbeiders" (...) ».

Beslissing van

11-04-2024



ERRATUM

Commission paritaire de l'industrie textile

**CCT n° 179612/CO/120
du 26/04/2023**

Correction du texte français :

- Le titre de la convention doit être corrigé comme suit : « Convention collective de travail du 26 **avril** 2023 relative **aux** primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile ».

Correction dans les deux langues :

- Au 2nd alinéa de l'article 1^{er}, « § 2 » doit être ajouté avant : « On entend (...) ».

Décision du 17 -07- 2023

ERRATUM

Paritair Comité voor de textielnijverheid

**CAO nr. 179612/CO/120
van 26/04/2023**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- De titel moet als volgt verbeterd worden : « Convention collective de travail du 26 **avril** 2023 relative **aux** primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile ».

Verbetering in beide talen :

- In het 2^{de} lid van artikel 1 moet « § 2 » worden toegevoegd vóór het lid : « Met "arbeiders" (...) ».

Beslissing van 17 -07- 2023

<p>PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID PC 120</p>	<p>COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE CP 120</p>
<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 26 APRIL 2023 BETREFFENDE DE PLOEGEN- EN NACHTPREMIES IN DE TEXTIELSECTOR</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 26 AVRIL 2023 RELATIVE AU PRIMES D'EQUIPES ET DE NUIT DANS LE SECTEUR TEXTILE</p>
<p>Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 1974 voor de textiel- en breigoednijverheid (registratienummer 2709/CO/120), buiten werking gesteld op 30 april 1976;</p> <p>Gelet op de verschillende regionale akkoorden die in het verleden werden gesloten m.b.t. de regionale ploegen- en nachtpremies;</p> <p>Gelet op het ontbreken van een nationale collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de verschillende regionale ploegen- en nachtpremies die van toepassing zijn in de textielsector;</p> <p>Gelet op de noodzaak aan rechtszekerheid, en de wil van de partijen om de bestaande ploegen- en nachtcoëfficiënten in deze collectieve arbeidsovereenkomst te bevestigen zonder daarin enige wijziging (verhoging of verlaging) aan te brengen,</p>	<p>Vu la convention collective de travail du 5 mai 1974 pour l'industrie textile et la bonneterie (numéro d'enregistrement 2709/CO/120) expirée le 30 avril 1976;</p> <p>Vu les différents accords régionaux conclus dans le passé concernant les primes régionales d'équipe et de nuit;</p> <p>Vu l'absence d'une convention collective nationale sur les différentes primes régionales d'équipe et de nuit applicables dans le secteur textile ;</p> <p>Vu le besoin de sécurité juridique, et la volonté des parties de confirmer dans la présente convention collective sectorielle de travail les coefficients d'équipes et de nuit existants sans y apporter aucun changement (augmentation ou diminution),</p>
<p>WORDT TUSSEN</p> <p>Algemeen Christelijk Vakverbond Algemene Centrale ABVV Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, enerzijds,</p> <p>EN</p> <p>FEDUSTRIA, de federatie van de textiel-, hout- en meubelindustrie, anderzijds</p> <p>HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:</p>	<p>IL EST CONVENU ENTRE</p> <p>Confédération des Syndicats Chrétiens Centrale Générale FGTB Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique d'une part,</p> <p>ET</p> <p>FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement, d'autre part,</p> <p>CE QUI SUIT:</p>
<p><u>Artikel 1</u></p> <p>§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen die onder de</p>	<p><u>Article 1</u></p> <p>§1 La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers y</p>

bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de Textielnijverheid en op de arbeiders die zij tewerkstellen, met uitzondering van de Celanese Production Belgium BV en Celanese BV en met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) en het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen (PSC 120.03).

Met "arbeiders" worden zowel de mannelijke als de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

occupés qui relèvent de la compétence de la Commission Paritaire de l'industrie textile, à l'exception de la SRL. Celanese Production Belgium et de la SRL. Celanese et à l'exception des entreprises et des ouvriers y occupés qui relèvent de la compétence de la Sous-Commission Paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01) et de la Sous-Commission Paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement (SCP 120.03).

On entend par «ouvriers» les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2

Ondertekenende partijen bevestigen de onderstaande coëfficiënten zoals ze op lokaal vlak werden vastgesteld.

Coëfficiënten provincie West-Vlaanderen en gemeente Zulte	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,07
Nachtploeg 36 1/2u	1,08273 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,12437 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37 3/4u	1,13478 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 38u	1,13478 t.o.v. dubbele ploeg

Coëfficiënten administratieve arrondissementen Sint-Niklaas, Dendermonde en Aalst	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06
Nachtploeg 36 1/2u	1,08793 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37u	1,11917 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,12958 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 38u	1,13999 t.o.v. dubbele ploeg

Coëfficiënten administratieve arrondissementen Gent (uitgezonderd gemeente Zulte) en Eeklo	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06
Nachtploeg 36 1/2u	1,14770 t.o.v. enkele ploeg

Art. 2

Les parties signataires confirment les coefficients ci-dessous tels que déterminés au niveau local.

Coefficients province de Flandre Occidentale et la commune Zulte	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,07
Equipe de nuit 36 1/2h	1,08273 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,12437 par rapport à la double équipe g
Equipe de nuit 37 3/4h	1,13478 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 38h	1,13478 par rapport à la double équipe

Coefficients arrondissements administratifs de Saint-Nicolas, de Termonde et d'Alost	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06
Equipe de nuit 36 1/2h	1,08793 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37h	1,11917 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,12958 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 38h	1,13999 par rapport à la double équipe

Coefficients arrondissements administratifs de Gand (sauf la Commune Zulte) et d'Eeklo	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06
Equipe de nuit 36 1/2h	1,14770 par rapport à la simple équipe

Nachtploeg 37u	1,18080 t.o.v. enkele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,19736 t.o.v. enkele ploeg
Nachtploeg 38u	1,21391 t.o.v. enkele ploeg

Equipe de nuit 37h	1,18080 par rapport à la simple équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,19736 par rapport à la simple équipe
Equipe de nuit 38h	1,21391 par rapport à la simple équipe

Coëfficiënten administratief arrondissement Oudenaarde	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06
Nachtploeg 36 1/2u	1,14770 t.o.v. enkele ploeg
Nachtploeg 37u	1,18080 t.o.v. enkele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,20288 t.o.v. enkele ploeg
Nachtploeg 38u	1,21391 t.o.v. enkele ploeg

Coefficients arrondissement administratif d'Audenaarde	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06
Equipe de nuit 36 1/2h	1,14770 par rapport à la simple équipe
Equipe de nuit 37h	1,18080 par rapport à la simple équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,20288 par rapport à la simple équipe
Equipe de nuit 38h	1,21391 par rapport à la simple équipe

Coëfficiënten provincies Antwerpen en Limburg	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06
Nachtploeg 36 1/2u	1,08793 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37u	1,11917 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,12958 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 38u	1,13999 t.o.v. dubbele ploeg

Coefficients provinces d'Anvers et de Limbourg	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06
Equipe de nuit 36 1/2h	1,08793 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37h	1,11917 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,12958 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 38h	1,13999 par rapport à la double équipe

Coëfficiënten Brussel hoofdstedelijk gewest en provincie Vlaams Brabant	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06
Nachtploeg 36 1/2u	1,08793 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37u	1,11917 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 37 1/2u	1,12958 t.o.v. dubbele ploeg
Nachtploeg 38u	1,13999 t.o.v. dubbele ploeg

Coefficients région Bruxelles-Capitale et province de Brabant flamand	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06
Equipe de nuit 36 1/2h	1,08793 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37h	1,11917 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 37 1/2h	1,12958 par rapport à la double équipe
Equipe de nuit 38h	1,13999 par rapport à la double équipe

Coëfficiënten administratief arrondissement Doornik-Moeskroen Behalve de kamwolspinnerijen	
Enkele ploeg 38u	1,00
Dubbele ploeg 38u	1,06

Coefficients arrondissement administratif Tournai-Mouscron Excepté les filatures de laine peignée	
Simple équipe 38h	1,00
Double équipe 38h	1,06

<table border="1"> <tr> <td>Nachtploeg 38u</td> <td>1,26 t.o.v. dubbele ploeg</td> </tr> </table>	Nachtploeg 38u	1,26 t.o.v. dubbele ploeg	<table border="1"> <tr> <td>Equipe de nuit 38h</td> <td>1,26 par rapport à la double équipe</td> </tr> </table>	Equipe de nuit 38h	1,26 par rapport à la double équipe												
Nachtploeg 38u	1,26 t.o.v. dubbele ploeg																
Equipe de nuit 38h	1,26 par rapport à la double équipe																
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Coëfficiënten administratief arrondissement Doornik-Moeskroen Alleen de kamwolspinnerijen</td> </tr> <tr> <td>Enkele ploeg 38u</td> <td>1,00</td> </tr> <tr> <td>Dubbele ploeg 38u</td> <td>1,0428, behalve voor leidinggevend personeel 1,06</td> </tr> <tr> <td>Nachtploeg 38u</td> <td>1,26 t.o.v. dubbele ploeg</td> </tr> </table>	Coëfficiënten administratief arrondissement Doornik-Moeskroen Alleen de kamwolspinnerijen		Enkele ploeg 38u	1,00	Dubbele ploeg 38u	1,0428, behalve voor leidinggevend personeel 1,06	Nachtploeg 38u	1,26 t.o.v. dubbele ploeg	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Coefficients arrondissement administratif Tournai-Mouscron Uniquement les filatures de laine peignée</td> </tr> <tr> <td>Simple équipe 38h</td> <td>1,00</td> </tr> <tr> <td>Double équipe 38h</td> <td>1,0428 sauf pour personnel de maîtrise 1,06</td> </tr> <tr> <td>Equipe de nuit 38h</td> <td>1,26 par rapport à la double équipe</td> </tr> </table>	Coefficients arrondissement administratif Tournai-Mouscron Uniquement les filatures de laine peignée		Simple équipe 38h	1,00	Double équipe 38h	1,0428 sauf pour personnel de maîtrise 1,06	Equipe de nuit 38h	1,26 par rapport à la double équipe
Coëfficiënten administratief arrondissement Doornik-Moeskroen Alleen de kamwolspinnerijen																	
Enkele ploeg 38u	1,00																
Dubbele ploeg 38u	1,0428, behalve voor leidinggevend personeel 1,06																
Nachtploeg 38u	1,26 t.o.v. dubbele ploeg																
Coefficients arrondissement administratif Tournai-Mouscron Uniquement les filatures de laine peignée																	
Simple équipe 38h	1,00																
Double équipe 38h	1,0428 sauf pour personnel de maîtrise 1,06																
Equipe de nuit 38h	1,26 par rapport à la double équipe																
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Coëfficiënten provincies Waals Brabant, Henegouwen (behalve administratief arrondissement Doornik-Moeskroen) Namen, Luik (behalve administratief arrondissement Verviers) en Luxemburg</td> </tr> <tr> <td>Enkele ploeg 38u</td> <td>1,00</td> </tr> <tr> <td>Dubbele ploeg 38u</td> <td>1,06</td> </tr> <tr> <td>Nachtploeg 38u</td> <td>1,1348 t.o.v. dubbele ploeg, behalve voor onderhoudspersoneel en algemene diensten 1,1350 t.o.v. dubbele ploeg en behalve voor leidinggevend personeel 1,1636 t.o.v. dubbele ploeg</td> </tr> </table>	Coëfficiënten provincies Waals Brabant, Henegouwen (behalve administratief arrondissement Doornik-Moeskroen) Namen, Luik (behalve administratief arrondissement Verviers) en Luxemburg		Enkele ploeg 38u	1,00	Dubbele ploeg 38u	1,06	Nachtploeg 38u	1,1348 t.o.v. dubbele ploeg, behalve voor onderhoudspersoneel en algemene diensten 1,1350 t.o.v. dubbele ploeg en behalve voor leidinggevend personeel 1,1636 t.o.v. dubbele ploeg	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Coefficients provinces de Brabant-Wallon, Hainaut (sauf arrondissement administratif Tournai-Mouscron), Namur, Liège (sauf arrondissement administratif Verviers) et Luxembourg</td> </tr> <tr> <td>Simple équipe 38h</td> <td>1,00</td> </tr> <tr> <td>Double équipe 38h</td> <td>1,06</td> </tr> <tr> <td>Equipe de nuit 38h</td> <td>* 1,26 par rapport à la double équipe, sauf pour personnel d'entretien et services généraux 1,1350 par rapport à la double équipe et sauf pour personnel de maîtrise 1,1636 par rapport à la double équipe</td> </tr> </table> <p>* 1,1348</p>	Coefficients provinces de Brabant-Wallon, Hainaut (sauf arrondissement administratif Tournai-Mouscron), Namur, Liège (sauf arrondissement administratif Verviers) et Luxembourg		Simple équipe 38h	1,00	Double équipe 38h	1,06	Equipe de nuit 38h	* 1,26 par rapport à la double équipe, sauf pour personnel d'entretien et services généraux 1,1350 par rapport à la double équipe et sauf pour personnel de maîtrise 1,1636 par rapport à la double équipe
Coëfficiënten provincies Waals Brabant, Henegouwen (behalve administratief arrondissement Doornik-Moeskroen) Namen, Luik (behalve administratief arrondissement Verviers) en Luxemburg																	
Enkele ploeg 38u	1,00																
Dubbele ploeg 38u	1,06																
Nachtploeg 38u	1,1348 t.o.v. dubbele ploeg, behalve voor onderhoudspersoneel en algemene diensten 1,1350 t.o.v. dubbele ploeg en behalve voor leidinggevend personeel 1,1636 t.o.v. dubbele ploeg																
Coefficients provinces de Brabant-Wallon, Hainaut (sauf arrondissement administratif Tournai-Mouscron), Namur, Liège (sauf arrondissement administratif Verviers) et Luxembourg																	
Simple équipe 38h	1,00																
Double équipe 38h	1,06																
Equipe de nuit 38h	* 1,26 par rapport à la double équipe, sauf pour personnel d'entretien et services généraux 1,1350 par rapport à la double équipe et sauf pour personnel de maîtrise 1,1636 par rapport à la double équipe																
<p>De lijst van de gemeenten die ressorteren onder de hiervoor vernoemde administratieve arrondissementen is opgenomen in bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.</p>	<p>La liste des communes relevant des arrondissements administratifs mentionnées ci-dessus figure en annexe de la présente convention collective.</p>																
<p>Art. 3</p> <p>De bepalingen van artikel 2 doen geen afbreuk aan gunstiger overeenkomsten op ondernemingsvlak.</p>	<p>Art. 3</p> <p>Les dispositions de l'article 2 sont sans préjudice d'accords plus favorables au niveau de l'entreprise.</p>																
<p>Art. 4</p> <p>De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.</p>	<p>Art. 4</p> <p>Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.</p>																

Art. 5

Deze collectieve overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2023. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur en kan opgezegd worden door elk van de ondertekenende partijen mits een opzeg van drie maanden betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité en aan de ondertekenende partijen.

Art. 5

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2023. Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, signifié par lettre recommandée au président de la commission paritaire et aux parties signataires.

BIJLAGE	ANNEXE
Deze bijlage maakt integraal deel uit van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 betreffende de ploegen- en nachtpremies in de textielsector en bevat de lijst van gemeenten die onder de in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst vermelde administratieve arrondissementen vallen.	Cette annexe fait partie intégrante de la convention collective de travail du 26 avril 2023 relative au primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile et contient la liste des communes couvertes par les arrondissements administratifs mentionnés dans la convention collective de travail susmentionnée.

Administratief arrondissement Sint-Niklaas	Arrondissement administratif de Saint-Nicolas
Beveren Kruibeke Lokeren Sint-Gillis-Waas Sint-Niklaas Stekene Temse	Beveren Kruibeke Lokeren Saint-Gilles-Waes Saint-Nicolas Stekene Tamise
Administratief arrondissement Dendermonde	Arrondissement administratif de Termonde
Berlare Buggenhout Dendermonde Hamme Laarne Lebbeke Waasmunster Wetteren Wichelen Zelee	Berlare Buggenhout Termonde Hamme Laerne Lebbeke Waasmunster Wetteren Wichelen Zelee
Administratief arrondissement Aalst	Arrondissement administratif d'Alost
Aalst Denderleeuw Erpe-Mere Geraardsbergen Haaltert Herzele Lede Ninove Sint-Lievens-Houtem Zottegem	Alost Denderleeuw Erpe-Mere Grammont Haaltert Herzele Lede Ninove Hautem-Saint-Liévin Zottegem
Administratief arrondissement Gent (uitgezonderd gemeente Zulte)	Arrondissement administratif de Gand (sauf la commune Zulte)
Aalter Deinze De Pinte Destelbergen Evergem Gavere Gent Lievegem Lochristi Melle Merelbeke	Aalter Deinze De Pinte Destelbergen Evergem Gavere Gand Lievegem Lochristi Melle Merelbeke

Moerbeke-Waas Nazareth Oosterzele Sint-Martens-Latem Wachtebeke	Moerbeke Nazareth Oosterzele Laethem-Saint-Martin Wachtebeke
Administratief arrondissement Eeklo	Arrondissement administratif d'Eeklo
Assenede Eeklo Kaprijke Maldegem Sint-Laureins Zelzate	Assenede Eeklo Kaprijke Maldegem Saint-Laurent Zelzate
Administratief arrondissement Oudenaarde	Arrondissement administratif d'Audenarde
Brakel Horebeke Kluisbergen Kruisem Lierde Maarkedal Oudenaarde Ronse Wortegem-Petegem Zwalm	Brakel Horebeke Kluisbergen Kruisem Lierde Maarkedal Audenarde Renaix Wortegem-Petegem Zwalm
Administratief arrondissement Doornik-Moeskroen	Arrondissement administratif de Tournai-Mouscron
Antoing Brunehaut Celles Doornik Estaimpuis Komen-Waasten Leuze-en-Hainaut Moeskroen Mont-de-l'Enclus Pecq Péruwelz Rumes	Antoing Brunehaut Celles Tournai Estaimpuis Comines-Warneton Leuze-en-Hainaut Mouscron Mont-de-l'Enclus Pecq Péruwelz Rumes